

F-Le Havre: Coffee, tea and related products

OJ S 247/2012 22/12/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GPMH

National registration number: 775 700 198 000 10

Postal address: Terre plein de la Barre CS 81413

Town: Le Havre Cedex

Postal code: 76067

Country: France

For the attention of: M. Martel Hervé

E-mail: pahmarches@havre-port.fr

Telephone: +33 232746958

Fax: +33 232747240

Additional information can be obtained from:

Official name: Grand port maritime du Havre

National registration number: 775 700 198 000 10

Postal address: 3 quai de New-York, CS 81413

Town: Le Havre Cedex

Postal code: 76067

Contact person: Service des achats-pôle achats et approvisionnements, Mlle Virginie Poussin

E-mail: virginie.poussin@havre-port.fr

Telephone: +33 232747367

Fax: +33 232747405

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Grand port maritime du Havre

National registration number: 775 700 198 000 10

Postal address: Terre plein de la Barre, CS 81413

Town: Le Havre Cedex

Postal code: 76067

Contact person: M. le chef du service des achats-pôle marchés

E-mail: pahmarches@havre-port.fr

Telephone: +33 232746958

Fax: +33 232747240

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2012_4zitsGBFfw&v=1&selected=0**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Grand port maritime du Havre

National registration number: 775 700 198 000 10

Postal address: Terre plein de la Barre, CS 81413

Town: Le Havre Cedex

Postal code: 76067

Contact person: M. le chef du service des achats-pôle marchés
Telephone: +33 232746958
Fax: +33 232747240
Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2012_4zitsGBFnw&v=1&selected=0

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Activités portuaires

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fourniture de café, boissons chaudes, cafetières, bouilloires et consommables pour machines multi-boissons.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Port du Havre, 76600 Le Havre, FRANCE.

NUTS code FR232 Seine-Maritime

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La présente consultation a pour objet la fourniture de café, boissons chaudes, cafetières, bouilloires et consommables pour machines multi-boissons pour les besoins du GPMH.

II.1.6. CPV code(s)

15860000 Coffee, tea and related products, 15861000 Coffee, 39711310 Electric coffee makers, 39711320 Electric tea makers

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1.

Total quantity or scope

Pour les lots 1 et 2: pour chaque période de validité du marché, le marché est conclu sans engagement sur un minimum de prestations. Le volume total des prestations susceptibles d'être réalisées dans le cadre du présent marché pourra être porté au maximum à 1.5 Mo. Pour le lot 3: Pour chaque période de validité du marché, le marché est conclu sans engagement sur un minimum. Le montant des fournitures susceptibles d'être commandées au titre du présent marché sera au maximum de 8 400 EUR HT par an.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Café, autres boissons chaudes et accessoires.

1) Short description

Café, autres boissons chaudes et accessoires.

2) CPV code(s)

15860000 Coffee, tea and related products, 15861000 Coffee

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Critères d'attribution: offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés ci-dessous avec leur pondération:- Critère n° 1 - valeur technique (60 points)- Critère n° 2 - prix des prestations (40 points).

Lot No: 2

Lot title: Cafetières, bouilloires, machine multi-boissons Tassimo.

1) Short description

Cafetières, bouilloires, machine multi-boissons Tassimo.

2) CPV code(s)

39711310 Electric coffee makers, 39711320 Electric tea makers

3) Quantity or scope

53 appareils

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Critères d'attribution: offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction du critère unique du prix le plus bas.

Lot No: 3

Lot title: Consommables pour machine multi-boissons Tassimo.

1) Short description

Consommables pour machine multi-boissons Tassimo.

2) CPV code(s)

15861000 Coffee, 15842210 Drinking chocolate, 15863000 Tea

3) Quantity or scope

7 668 capsules T-Discs

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Critères d'attribution: offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction du critère unique du prix le plus bas.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Il ne sera pas appliqué de retenue de garantie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les fournitures faisant l'objet de la présente consultation seront rémunérées dans le cadre du budget de fonctionnement du grand port maritime du Havre et seront financées totalement par le GPMH. Le(S) titulaire(s) a(ont) la possibilité de céder ou de nantir sa(leur) créance .

L'exemplaire unique du marché est délivré, sur sa(leur) demande, au(x) titulaire(s) du marché. Pour chaque lot, les prestations seront réglées après exécution des prestations relatives à chaque bon de commande. Pour l'ensemble des lots les prix sont révisables par ajustement. Il n'est pas prévu le versement d'une avance. Le mode de règlement est le virement à trente (30) jours à réception de la facture.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Pour chaque lot, le marché sera conclu soit avec un seul opérateur économique, soit avec des opérateurs économiques groupés. L'attention des candidats est attirée sur le fait qu'en cas de groupement d'opérateurs économiques, en application des dispositions de l'article 51 du code des marchés publics :- le groupement doit avoir été constitué dès le stade de la candidature et aucune modification ne peut intervenir dans la composition du groupement entre la date de remise des offres et la date de signature du marché, sous réserve des dispositions du V de l'article 51 du code des marchés publics. En cas de groupement conjoint, le grand port maritime du Havre pourra exiger du titulaire la transformation du groupement en groupement solidaire lors de l'attribution du marché. En cas de groupement conjoint, le candidat indique dans l'acte d'engagement le montant et la répartition détaillée des prestations que chacun des membres du groupement s'engage à exécuter. Le mandataire du groupement conjoint sera solidaire, pour l'exécution du marché, de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles à l'égard du pouvoir adjudicateur.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Critères de sélection des candidatures: capacités professionnelles, garanties techniques et garanties financières. Situation juridique-références requises: une déclaration sur l'honneur dûment datée et signée justifiant, en application des articles 43 et 44 du CMP:A) Condamnation définitive : ne pas avoir fait l'objet, depuis moins de cinq ans, d'une condamnation définitive pour l'une des infractions prévues aux articles 222-38, 222-40, 226-13, 313-1 à 313-3, 314-1 à 314-3, 324-1 à 324-6, 413-9 à 413-12, 421-1 à 421-2-3, au deuxième alinéa de l'article 421-5, à l'article 433-1, au second alinéa de l'article 433-2, au huitième alinéa de l'article 434-9, au second alinéa de l'article 434-9-1, aux articles 435-3, 435-4, 435-9, 435-10, 441-1 à 441-7, 441-9, 445-1 et 450-1 du code pénal, à l'article 1741 du code général des impôts, aux articles L. 2339-2 à L. 2339-4, L. 2339-11-1 à L. 2339-11-3 du code de la défense et à l'article L. 317-8 du code de la sécurité intérieure, ou pour une infraction de même nature dans un autre Etat de l'union européenne;ne pas être exclu des marchés publics, à titre de peine principale ou complémentaire prononcée par le juge pénal, sur le fondement des articles 131-10 ou 131-39 du code pénal;b) Lutte contre le travail illégal : ne pas avoir fait l'objet, depuis moins de cinq ans, d'une condamnation inscrite au bulletin no 2 du casier judiciaire pour les infractions mentionnées aux articles L. 8221-1, L. 8221-3, L. 8221-5, L. 8231-1, L. 8241-1 et L. 8251-1 du code du travail ou des infractions de même nature dans un autre Etat de l'Union Européenne; ne pas faire l'objet d'une mesure d'exclusion ordonnée par le préfet, en application des articles L. 8272-4, R. 8272-10 et R. 8272-11 du code du travail;c) voir rubrique "Autres informations".

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures auxquelles se réfère le marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Présentation d'une liste des principales prestations exécutées au cours des 3 dernières années disponibles, notamment dans la fourniture de café, autres boissons chaudes et accessoires concernant le lot 1, de cafetières, bouilloires, machines multi-boissons concernant le lot 2, de consommables pour machine multi-boissons concernant le lot 3, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations les plus importantes sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

12SDA37

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.1.2013 - 20:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

c) Que le travail est effectué par des salariés employés régulièrement au regard des articles L. 1221-10, L. 3243-2 et R. 3243-1 du code du travail (dans le cas où les candidats emploient des salariés, conformément à l'article D. 8222-5-3° du code du travail), pour le candidat individuel ou membre du groupement établi en France;D) fournir à ses salariés des bulletins de paie comportant les mentions prévues à l'article R. 3243-1 du code du travail, ou des documents équivalents, pour le candidat individuel ou membre du groupement établi ou domicilié à l'étranger;e) Obligation d'emploi des travailleurs handicapés : Pour les marchés publics et accords cadres soumis au code des marchés publics, être en règle, au cours de l'année précédant celle en cours de laquelle a lieu la

lancement de la consultation, L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212-5 et L. 5212-9 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés;f) Liquidation judiciaire : ne pas être soumis à la procédure de liquidation judiciaire prévue à l'article L. 640-1 du code de commerce, ne pas être en état de faillite personnelle en application des articles L. 653-1 à L. 653-8 du même code, et ne pas faire l'objet d'une procédure équivalente régie par un droit étranger ;G) ne pas être déclaré en état de faillite personnelle ou ne pas faire l'objet d'une procédure équivalente régie par un droit étranger ;H) Redressement judiciaire : ne pas être admis à la procédure de redressement judiciaire instituée par l'article L. 631-1 du code de commerce ou à une procédure équivalente régie par un droit étranger, ou justifier d'une habilitation à poursuivre ses activités pendant la durée prévisible d'exécution du marché public ou de l'accord-cadre ; En cas de redressement judiciaire le candidat produira le/les jugements prononcés à cet effet ;I) Situation fiscale et sociale : avoir, au 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, souscrit les déclarations lui incombant en matière fiscale et sociale et acquitté les impôts et cotisations exigibles à cette date, ou s'être acquitté spontanément de ces impôts et cotisations avant la date du lancement de la présente consultation ou avoir constitué spontanément avant cette date des garanties jugées suffisantes par le comptable ou l'organisme chargé du recouvrement ;Documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée à engager la société. Les justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : les attestations, justifications, certificats de capacité, références et les divers documents demandés dans les conditions de participation, permettant aux candidats d'apporter la preuve qu'ils disposent de toutes les conditions requises en application des dispositions des articles 44 et 45 du codes des marchés publics. Conformément aux dispositions de l'article 45 III du code des marchés publics, les candidats sont informés que pour justifier de leurs capacités professionnelles, techniques et financières, ils peuvent demander à ce que soient également prises en compte les capacités professionnelles, techniques et financières d'un ou plusieurs opérateurs économiques (co-traitants). Il leur appartient dès lors de demander à l'appui de leur candidature que soient prises en compte les capacités de ce(s) opérateur(s) économique(s) et de justifier ainsi du fait qu'ils en disposent pour l'exécution du marché. Si tel est le cas, les candidats devront préciser le nom et les qualifications du ou des opérateurs économiques et fournir un engagement écrit de ceux-ci à travailler avec le candidat si celui-ci est attributaire du marché. En cas d'impossibilité pour les candidats de produire les documents cités ci-avant, ceux-ci pourront justifier de leur capacité technique et financière par tous moyens.Le présent marché est soumis à l'accord de l'Organisation Mondiale du Commerce (Omc).Marché à bons de commande d'une durée d'1 an expressément reconductible annuellement pour une durée totale ne dépassant pas 3 ans. Le titulaire ne peut refuser la reconduction du marché.Le marché porte sur la mise en place d'un accord-cadre avec un seul titulaire au sens de la directive 2004/18/ce. Les dossiers sont mis gratuitement à disposition des candidats au : Grand Port Maritime du Havre, service des achats - pôle marchés, terre-plein de la Barre, CS 8141376067 Le Havre Cedex, tél. +33 232746958, fax +33 232747240, courriel: pahmarches@havre-port.fr ou téléchargeables gratuitement à l'adresse Internet suivante : https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2012_4zitsGBFnw&v=1&selected=0 Modalité d'ouverture des offres : l'ouverture des offres n'est pas publique. Organe chargé des procédures de médiation : il n'existe pas d'organe chargé de procédure de médiation concernant la passation de marchés publics.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 18.12.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Rouen
Postal address: 53 avenue Gustave Flaubert
Town: Rouen
Postal code: 76000
E-mail: greffe.ta-rouen@juradm.fr
Telephone: +33 232081270
Fax: +33 232081271

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Introduction des recours:- référé pré-contractuel: avant la signature du marché,- référé contractuel: 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution au JOUE,- recours pour excès de pouvoir: 2 mois à compter de la décision d'attaquée,- recours de plein contentieux: 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution, - service du pouvoir adjudicateur auprès duquel les renseignements peuvent être obtenus: M. Hermier, chef du service des achats du grand port maritime du Havre,tél. +33 232747360, fax +33 232747240.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18.12.2012